



【繁体字OR簡体字】ゲームローカリゼーション・翻訳・LQA 時給2000円！

ゲーム関連のお仕事ができる！高時給のお仕事です！

## 募集職種

人材紹介会社

YAMAGATA株式会社

求人ID

1526759

業種

ゲーム

雇用形態

派遣

勤務地

神奈川県, 横浜市港北区

給与

時給制

時給

時給：2,000～2,450円＋通勤交通費（上限規定あり）

勤務時間

9:30～18:00（休憩：60分） 実働7.5時間

休日・休暇

土・日・祝日、その他、会社の定めるカレンダーによる

更新日

2025年04月14日 04:00

## 応募必要条件

キャリアレベル

中途経験者レベル

英語レベル

無し

日本語レベル

ビジネス会話レベル

その他言語

中国語：北京語 - ビジネス会話レベル

繁体字と簡体字母国語の方

最終学歴

専門学校卒

現在のビザ

日本での就労許可は必要ありません

## 募集要項

当社が開発するゲームタイトルについて、外部のベンダーへ翻訳・ローカライズを委託しています。その外部ベンダーから納品された簡体字または繁体字の翻訳・LQAのチェックをしていただきます。

- ・ 外部ベンダーとの連絡、交渉、スケジュール管理
- ・ 社内関連部門への報告と連絡
- ・ 日本語→簡体字または繁体字、繁体字→簡体字/簡体字→繁体字のローカライズにおけるチェック業務
- ・ 最終的にゲームにセリフなどが入った状態のものを確認した外注ベンダーからのローカライズに関する最終報告書を確認し、その報告すべてを社内に報告するかの判断をする。
- ・ その他、簡体字または繁体字のローカライズ作業に関連する業務（海外レーティング取得・部材作成など）

従事すべき業務の変更の範囲：その他会社が指定する業務への変更あり

---

## スキル・資格

### 必須：

中国語（繁体字または簡体字）が母国語の方

日本語：ビジネス中級レベル（読解力があり、社内や外注先とのメールやチャット、電話の業務指示がわかり対応できる方）

ExcelやWordの業務使用一般的なビジネスでの使用経験

ゲームやエンターテインメント業界でのローカライズ経験者、または事業会社での翻訳経験がある方でストーリー性のあるゲームのプレイ経験が豊富な方などを希望

マルチタスクの経験

### 歓迎：

ゲームローカライズ経験あれば尚可、ストーリー性のあるゲームを好きな方、日本の戦国時代の歴史などが好きな方など

### 人物像：

細かい確認や対応が必要なことが多い為、根気強い方、勝手にすすめる相談ができる方。マルチタスクなどへの対応力

---

## 会社説明